

— fours répondant aux normes 8 de l'American Society of Mechanical Engineers;

— colonnes de fractionnement répondant aux normes 8 de l'American Society of Mechanical Engineers;

— pompes répondant aux normes 610 de l'American Petroleum Institute;

— réacteurs catalytiques répondant aux normes 8 de l'American Society of Mechanical Engineers;

— catalyseurs, y compris les catalyseurs contenant du platine et les catalyseurs contenant du molybdène.

V. Les pièces détachées pour les matériels mentionnés aux points I à IV ci-dessus.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 23 avril 1997, soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination de la Libye.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Commerce extérieur,
Ph. MAYSTADT

— ovens die aan de normen voldoen van de American Society of Mechanical Engineers 8;

— fractioneerkolommen die aan de normen voldoen van de American Society of Mechanical Engineers 8;

— pompen die aan de normen voldoen van het American Petroleum Institute 610;

— katalysatorreactoren die aan de normen voldoen van de American Society of Mechanical Engineers 8;

— geprepareerde katalysatoren, met inbegrip van katalysatoren bevattende platina en katalysatoren bevattende molybdeen.

V. Reserveonderdelen voor de in de punten I tot en met IV genoemde producten

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 23 april 1997, waarbij de uit- en doorvoer van sommige goederen met bestemming Libië aan vergunning onderworpen wordt.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Handel,
Ph. MAYSTADT

F. 97 — 1024

[C - 97/11171]

23 AVRIL 1997. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination du Rwanda

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Commerce extérieur,

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957, modifié par le Traité de Maastricht le 7 février 1992 et par la Décision du Conseil du 1^{er} janvier 1995;

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises, modifiée par les lois des 19 juillet 1968, 6 juillet 1978, 2 janvier 1991 et 3 août 1992;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1993 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises et de la technologie y afférente;

Vu la Résolution n° 918 (1994) du 16 mai 1994 du Conseil de Sécurité des Nations Unies;

Vu l'avis de la Commission économique interministérielle, donné le 25 février 1997;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise, donné le 4 mars 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que suite au Règlement (CE) n° 1734/96 de la Commission du 9 septembre 1996, modifiant les annexes I et II du Règlement (CE) n° 2658/87 du Conseil, relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun, les dispositions de l'arrêté ministériel du 18 juillet 1994 soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination du Rwanda, doivent être revisées,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Sont subordonnés à la production d'une licence, l'exportation vers et le transit à destination du Rwanda des marchandises suivantes :

Boucliers en matières plastiques ou en autres matières des n° 39.01 à 39.14 inclus.

Boucliers obtenus directement en forme à partir de matières à tresser ou confectionnés à l'aide des articles du 46.01.

Casques en matière plastique, en métal ou en toute autre matière.

Boucliers en fibres de verre (y compris en laine de verre).

Appareils mécaniques à projeter, disperser ou pluvieriser des matières liquides ou en poudre, ainsi que leurs parties, destinés à un usage paramilitaire ou pour la police.

N. 97 — 1024

[C - 97/11171]

23 APRIL 1997. — Ministerieel besluit waarbij de uit- en doorvoer van sommige goederen met bestemming Rwanda aan vergunning onderworpen wordt

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Handel,

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957 en gewijzigd door het Verdrag van Maastricht van 7 februari 1992 en het Besluit van de Raad van 1 januari 1995;

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968, 6 juli 1978, 2 januari 1991 en 3 augustus 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie;

Gelet op de Resolutie nr. 918 (1994) van 16 mei 1994 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties;

Gelet op het advies van de Interministeriële Economische Commissie, gegeven op 25 februari 1997;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie, gegeven op 4 maart 1997;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat ingevolge de Verordening (EG) nr. 1734/96 van de Commissie van 9 september 1996 tot wijziging van de bijlagen I en II van de Verordening (EG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistiek-nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, de bepalingen van het ministerieel besluit van 18 juli 1994, waarbij de uit- en doorvoer van sommige goederen met bestemming Rwanda aan vergunning onderworpen wordt, dienen herzien te worden,

Besluiten :

Artikel 1. De uitvoer naar en de doorvoer met bestemming Rwanda van de volgende goederen zijn aan de overlegging van een vergunning onderworpen :

Schilden van kunststof of van andere stoffen bedoeld bij posten 39.01 tot en met 39.14.

Schilden vervaardigd van vlechtstoffen of van artikelen bedoeld bij post 46.01

Helmen van kunststof, van metaal of van andere stoffen.

Schilden vervaardigd van glasvezels (glaswol daaronder begrepen).

Mechanische toestellen voor het spuiten, verspreiden of verstrijven van vloeistoffen of van poeder, alsmede delen daarvan, bestemd voor paramilitair of politieel gebruik.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 18 juillet 1994 soumettant à licence l'exportation et le transit de certaines marchandises à destination du Rwanda est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1997.

Bruxelles, le 23 avril 1997.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Commerce extérieur,
Ph. MAYSTADT

Art. 2. Het ministerieel besluit van 18 juli 1994 waarbij de uit- en doorvoer van sommige goederen met bestemming Rwanda aan vergunning onderworpen worden, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.
Brussel, 23 april 1997.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Handel,
Ph. MAYSTADT

**MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 97 — 1025 (97 — 990) [97/16131]

17 MARS 1997. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Sécrétariat du Conseil supérieur des Classes moyennes. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 95 du 23 mai 1997, page 13154, dans le titre du texte néerlandais, il faut lire : « 17 maart 1997 », au lieu de « 17 maart 1996 ».

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW**

N. 97 — 1025 (97 — 990) [97/16131]

17 MAART 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van het Secretariaat van de Hoge Raad voor de Middenstand. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 95 van 23 mei 1997, bladzijde 13154, moet de titel gelezen worden zoals hierboven.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 97 — 1026 [C - 97/12229]

Arrêté royal comportant dispense de certaines cotisations patronales au profit des entreprises relevant du secteur du dragage en application de l'article 7, § 2 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 7, § 2, de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité permet de prendre, à défaut d'accord interprofessionnel, des mesures pour l'emploi pour la période 97-98.

Cette compétence est utilisée pour prendre une mesure pour l'emploi en faveur du secteur du dragage, plus particulièrement en faveur de l'emploi sur les dragues. Il est proposé de prévoir pour une période de 2 ans une dispense des cotisations ONSS patronales et ce pour tous les travailleurs occupés à bord de dragues munies d'une lettre de mer.

Cette réduction du coût du travail doit contribuer à sauvegarder et à accroître l'emploi dans ce secteur.

L'article 1^{er} du projet détermine le champ d'application du présent arrêté.

L'article 2 définit les cotisations ONSS patronales pour lesquelles une dispense est accordée et fixe les conditions d'occupation qui doivent être remplies pour pouvoir bénéficier de cette dispense.

L'article 3 détermine que le présent arrêté produit ses effets du 1^{er} janvier 1997 au 31 décembre 1998.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 97 — 1026 [C - 97/12229]

Koninklijk besluit houdende vrijstelling van bepaalde werkgeversbijdragen ten behoeve van de ondernemingen behorende tot de baggersector met toepassing van artikel 7, § 2 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 7, § 2, van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot preventieve vrijwaring van het concurrentievermogen, laat toe om bij ontstentenis van een interprofessioneel akkoord, werkgelegenheidsmaatregelen te nemen voor de periode 97-98.

Van deze bevoegdheid wordt gebruik gemaakt om een tewerkstellingsmaatregel te nemen ten overstaan van de baggersector, meer in het bijzonder ten overstaan van de tewerkstelling gerealiseerd op bagschepen. Daarom wordt voorgesteld om voor een periode van 2 jaar te voorzien in de vrijstelling van patronale RSZ-bijdragen en dit voor alle werknemers tewerkgesteld aan boord van schepen waarvoor een zeebrief kan worden voorgelegd.

Deze verlaging van de arbeidskost moet ertoe bijdragen de tewerkstelling in deze sector te vrijwaren en te verhogen.

Artikel 1 van het ontwerp bepaalt het toepassingsgebied van dit besluit.

Artikel 2 definiert de patronale RSZ-bijdragen waarvoor vrijstelling wordt verleend en bepaalt de tewerkstellingsvooraarden die moeten worden vervuld om te kunnen genieten van deze vrijstelling.

Artikel 3 bepaalt dat dit besluit in werking treedt op 1 januari 1997 en dit tot 31 december 1998.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN